



Drukarka HP DesignJet T730
Urządzenie wielofunkcyjne HP DesignJet
T830

[Informacje prawne](#)

© 2017 Copyright HP Development Company,
L.P.

Wydanie 2.

Informacje prawne

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy techniczne czy redakcyjne występujące w niniejszym dokumencie.

Spis treści

1 Środki ostrożności	1
Podłączenie do gniazdka sieci elektrycznej	1
Obsługa urządzenia	1
Poddawanie urządzenia czynnościom serwisowym	2
Przeostroga	2
2 Wkłady atramentowe — informacje	3
3 Umowa licencyjna na oprogramowanie HP	4
4 Oprogramowanie typu Open Source	7
Potwierdzenia dotyczące oprogramowania typu Open Source	7
Oferta pisemna dotycząca oprogramowania typu Open Source	7
5 Wymagania środowiskowe	8
Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska	8
Ochrona środowiska — wskazówki	8
Karty charakterystyki preparatu niebezpiecznego	8
Substancje chemiczne	8
Tworzywa sztuczne	8
Program recyklingu	8
Program recyklingu materiałów eksploatacyjnych HP	9
Recykling sprzętu elektronicznego	9
Bateria litowa	9
Alkohol etylowy	9
Alkohol izopropylowy	9
Informacje na temat standardu Energy Star	9
Usuwanie baterii (Kalifornia)	10
Usuwanie baterii (Tajwan)	10
Dyrektywa dotycząca baterii (UE)	10
Usuwanie zużytych urządzeń przez użytkowników (Unia Europejska, Indie)	10
Dania	10
Turcja — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych	10
Ukraina — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych	10

Indie — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych	11
Chiny — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych	11

6 Uwagi prawne 12

Numer rejestracyjny modelu	12
Emisja hałasu przez produkt	12
Stany Zjednoczone: Zgodność elektromagnetyczna	12
Narażenie na promieniowanie radiowe	13
Kanada: Zgodność elektromagnetyczna	13
Kanada: Komunikacja bezprzewodowa	13
Uwaga prawna dotycząca Unii Europejskiej	14
Argentyna	14
Chiny: Wysokość n.p.m.	15
Chiny: Warunki tropikalne	15
Chiny: Poświadczenie EMI klasy B	15
Korea: Poświadczenie EMI — uwaga	15
Korea: Komunikacja bezprzewodowa — uwaga	15
Japonia: Poświadczenie VCCI klasy B	15
Japonia: Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa i przewodu zasilającego	15
Japonia: Uwaga	15
Tajwan: Uwaga	15
Rosja: Uwaga	16
Brazylia	16
Meksyk	16
Deklaracja zgodności	17

1 Środki ostrożności

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się z przedstawionymi poniżej wskazówkami dotyczącymi jego bezpiecznego używania.

Nie należy wykonywać żadnych operacji ani procedur innych niż opisane w tym dokumencie, ponieważ może to spowodować zgon, poważne obrażenia ciała lub pożar.

⚠ OSTROŻNIE: Obsługa urządzenia zawsze wymaga obecności dwóch osób. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć nadwyrężenia kręgosłupa lub obrażeń. Zalecane jest korzystanie ze środków ochrony osobistej.

Podłączenie do gniazdka sieci elektrycznej

- Używaj napięcia zasilającego zgodnego z określonym na etykiecie. Unikaj przeciążania gniazdka sieci elektrycznej, do którego jest podłączone urządzenie, wieloma urządzeniami. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Korzystaj wyłącznie z przewodu zasilającego dostarczonego przez firmę HP wraz z urządzeniem. Nie wolno uszkadzać, obcinać ani naprawiać przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować pożar i porażenie prądem. Uszkodzony przewód zasilający należy wymienić na przewód zasilający zatwierdzony przez firmę HP.
- Nie umieszczaj na przewodzie zasilającym ciężkich przedmiotów; nie zginaj kabli ani nie wykrzywiasz ich na siłę.
- Podłącz starannie przewód zasilający do gniazda elektrycznego i gniazda w drukarce, wsuwając go do gniazda aż do wycucia oporu. Nieprawidłowe podłączenie może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie dotykaj przewodu zasilającego mokrymi dłońmi. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji znajdujących się na urządzeniu.

Obsługa urządzenia

- Zwróć uwagę, aby wewnętrzne elementy drukarki nie miały styczności z metalami ani cieczami (z wyjątkiem substancji używanych w zestawach czyszczących HP). Mogłyby to spowodować pożar, porażenie prądem lub stwarzać inne poważne zagrożenie.
- Nigdy nie wkładaj rąk do urządzenia w trakcie drukowania. Ruchome części wewnątrz urządzenia mogą spowodować obrażenia.
- Nie zbliżaj ubrania ani żadnych części ciała do ruchomych części urządzenia.
- Unikaj noszenia naszyjników, bransoletek i innych zwisających przedmiotów.
- Jeśli masz długie włosy, zabezpiecz je tak, aby nie mogły dostać się do urządzenia.

- Środki bezpieczeństwa związane z zapewnieniem wentylacji w miejscu użytkowania urządzenia, określanym jako „biuro” lub „pomieszczenie z drukarkami i kopiarkami”, powinny być zgodne z lokalnymi przepisami i wytycznymi dotyczącymi kwestii BHP oraz ochrony środowiska.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz urządzenie od gniazda sieci elektrycznej.

Poddawanie urządzenia czynnościom serwisowym

- Poza częściami objętymi programem samodzielnej naprawy przez użytkownika wewnątrz drukarki nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika: zobacz <http://www.hp.com/go/selfrepair/>. Wykonywanie czynności serwisowych części nieobjętych programem należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
- Nie należy samodzielnie naprawiać ani demontować urządzenia. Wewnątrz urządzenia występują niebezpieczne napięcia, które mogą spowodować pożar lub porażenie elektryczne.

Przestroga

Wyłącz urządzenie i odłącz kabel zasilający od gniazda sieci elektrycznej w każdym z następujących przypadków:

- jeśli z urządzenia wydobywa się dym lub nietypowy zapach;
- jeśli urządzenie emituje nietypowe dźwięki, inne niż te, które występują zwykle podczas normalnego działania urządzenia;
- jeśli element metalowy lub ciecz (inne niż używane do czyszczenia lub w procedurach konserwacyjnych) przedostanie się do wewnętrznych części urządzenia;
- Doszło do uszkodzenia mechanicznego lub obudowy.
- podczas burzy z piorunami;
- podczas awarii zasilania;
- Uszkodzony jest kabel zasilający lub jego wtyczka
- drukarka została upuszczona z wysokości;
- urządzenie nie działa prawidłowo.

2 Wkłady atramentowe — informacje

- Drukarka wyposażona w dynamiczną funkcję zabezpieczeń. Wkłady atramentowe używające czipu innych firm zamiast czipu HP mogą nie działać z drukarkami HP, a wkłady działające obecnie mogą przestać działać w przyszłości. Więcej informacji na: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.
- Drukarka nie jest przeznaczona do pracy z systemami stałego zasilania atramentem. Aby wznowić drukowanie, wymontuj system stałego zasilania atramentem i zainstaluj oryginalne wkłady firmy HP (lub zgodne).
- Drukarka jest przeznaczona do pracy z wkładami atramentowymi aż do ich całkowitego wyczerpania. Uzupelnianie wkładów przed ich wyczerpaniem może spowodować usterkę drukarki. W takim przypadku włóż nową kasetę (oryginalną kasetę HP lub zgodną), aby kontynuować drukowanie.

3 Umowa licencyjna na oprogramowanie HP

PRZED UŻYCIEM NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE PONIŻSZE INFORMACJE: Niniejsza Umowa Licencyjna Użytkownika Oprogramowania („Umowa Licencyjna”) stanowi umowę między (a) licencjobiorcą (osobą prywatną lub firmą reprezentowaną przez licencjobiorcę) i (b) HP, w której określono sposób użytkowania produktu oprogramowania („Oprogramowanie”). Niniejsza Umowa Licencyjna nie jest stosowana, jeśli istnieje odrębna umowa licencyjna na Oprogramowanie między Licencjobiorcą a firmą HP lub jej dostawcami, w tym umowa licencyjna zawarta w dokumentacji elektronicznej. Termin „Oprogramowanie” może obejmować (i) powiązane nośniki, (ii) instrukcję obsługi i inne materiały drukowane oraz (iii) dokumentację elektroniczną (określane łącznie jako „Dokumentacja Użytkownika”).

UPRAWNIENIA DO OPROGRAMOWANIA SĄ OFEROWANE WYŁĄCZNIE, JEŚLI LICENCJOBIORCA ZGADZA SIĘ NA WSZYSTKIE WARUNKI OKREŚLONE W UMOWIE LICENCYJNEJ. POPRZEZ INSTALOWANIE, KOPIOWANIE, POBIERANIE LUB INNE UŻYCIĘ OPROGRAMOWANIA LICENCJOBIORCA ZOBOWIĄDUJE SIĘ PRZESTRZEGAĆ POSTANOWIENIŃ NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. JEŚLI LICENCJOBIORCA NIE ZOBOWIĄDUJE SIĘ PRZESTRZEGAĆ POSTANOWIENIŃ NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ, NIE MOŻE INSTALOWAĆ, POBIERAĆ ANI W INNY SPOSÓB UŻYWAĆ OPROGRAMOWANIA. JEŻELI LICENCJOBIORCA NIE ZGADZA SIĘ Z POSTAWIENIAMI NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ NA ZAKUPIONE OPROGRAMOWANIE, POWINIEN ZWRÓCIĆ TO OPROGRAMOWANIE W MIEJSCU ZAKUPU W TERMINIE DO CZTERNASTU DNI, ABY UZYSKAĆ ZWROT PIENIĘDZY. JEŻELI OPROGRAMOWANIE JEST ZAINSTALOWANE LUB UDOSTĘPNIONE ŁĄCZNIE Z INNYM PRODUKTEM HP, MOŻLIWY JEST ZWROT KOMPLETNEGO, NIEUŻYWANEGO PRODUKTU.

1. OPROGRAMOWANIE INNYCH FIRM. W skład Oprogramowania, oprócz firmowego oprogramowania HP („Oprogramowanie HP”), może wchodzić oprogramowanie objęte licencjami innych firm („Oprogramowanie innych firm” i „Licencja innej firmy”). Licencja na dowolne Oprogramowanie Innych Firm jest udzielana Licencjobiorcy zgodnie z warunkami odpowiedniej Licencji Innej Firmy. Zazwyczaj Licencja Innej Firmy znajduje się w pliku, na przykład license.txt. W przypadku problemów z odnalezieniem Licencji innej firmy należy skontaktować się z firmą HP. Jeśli Licencja Innej Firmy obejmuje licencje zapewniające dostępność kodu źródłowego (np. Powszechną licencję publiczną GNU), a odpowiedni kod źródłowy nie jest dołączony do Oprogramowania, informacje o sposobie uzyskania takiego kodu należy odszukać na stronach pomocy technicznej dla produktu w witrynie internetowej HP (hp.com).
2. PRAWA LICENCYJNE. Warunkiem udzielenia Licencjobiorcy wymienionych poniżej praw jest zaakceptowanie przez niego wszystkich postanowień niniejszej Umowy Licencyjnej:
 - a. Używanie. HP udziela użytkownikowi licencji na używanie jednej kopii Oprogramowania HP. „Używanie” oznacza instalowanie, kopiowanie, przechowywanie, ładowanie, uruchamianie, wyświetlanie lub używanie Oprogramowania HP w inny sposób. Użytkownik nie może wprowadzać zmian w oprogramowaniu HP ani wyłączać żadnych funkcji związanych z licencjonowaniem lub kontrolą Oprogramowania HP. Jeśli dostarczone przez firmę HP oprogramowanie jest przeznaczone do używania z produktem do obrazowania lub drukowania (oprogramowaniem jest np. sterownik, oprogramowanie sprzętowe lub dodatek), Oprogramowanie HP może być używane tylko z takim produktem („Produkt HP”). Dodatkowe ograniczenia używania mogą być zawarte w Dokumentacji użytkownika. Niedozwolone jest rozdzielanie elementów składowych Oprogramowania HP w celu ich użycia. Licencjobiorca nie ma prawa do rozpowszechniania Oprogramowania HP.
 - b. Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza prawo użytkownika do wykonywania kopii archiwalnych lub zapasowych Oprogramowania HP, ale pod warunkiem, że każda kopia zawiera wszystkie oryginalne informacje dotyczące tytułu własności Oprogramowania HP i jest wykorzystywana tylko jako kopia zapasowa.

3. **UAKTUALNIENIA.** Aby używać Oprogramowania HP dostarczonego przez firmę HP jako uaktualnienia, aktualizacji lub uzupełnienia (określanych zbiorczo jako „Uaktualnienie”), należy najpierw uzyskać licencję na oryginalne Oprogramowanie HP określone przez HP jako odpowiednie do Uaktualnienia. W zakresie, w jakim Uaktualnienie zastępuje oryginalne Oprogramowanie HP, nie można już używać tego Oprogramowania HP. Niniejsza Umowa licencyjna dotyczy każdego uaktualnienia, o ile firma HP nie określi innych warunków. W przypadku sprzeczności między niniejszą Umową Licencyjną i takimi innymi postanowieniami będą obowiązywać wspomniane inne postanowienia.
4. **PRZEKAZANIE.**
 - a. Przekazanie osobom trzecim. Początkowy użytkownik Oprogramowania HP może jednorazowo przekazać je innemu użytkownikowi. Dowlone przekazanie obejmuje wszystkie części składowe, nośniki, dokumentację użytkownika, niniejszą Umowę Licencyjną i certyfikat autentyczności (w razie potrzeby). Przekazanie nie może być bezpośrednie, tak jak np. dostawa. Użytkownik otrzymujący przekazywane Oprogramowanie musi zaakceptować warunki niniejszej Umowy Licencyjnej przed przekazaniem. Licencja automatycznie wygasa po przeniesieniu praw do Oprogramowania HP.
 - b. Ograniczenia. Licencjobiorca nie może dzierżawić, wynajmować ani używać Oprogramowania HP w celu komercyjnego udostępniania na czas określony lub na użytek biurowy. Licencjobiorca nie może udzielać podlicencji, cesji ani w inny sposób przekazywać Oprogramowania HP poza wyjątkami wyraźnie określonymi w niniejszej Umowie Licencyjnej.
5. **PRAWA WYNIKAJĄCE Z TYTUŁU WŁASNOŚCI.** Wszelkie prawa własności intelektualnej dotyczące Oprogramowania i Dokumentacji użytkownika, w tym odpowiednie prawa autorskie, tajemnice handlowe, patenty i znaki towarowe, są własnością firmy HP lub jej dostawców i są chronione prawem. Licencjobiorca nie może usuwać z Oprogramowania danych identyfikacyjnych produktu, informacji o prawach autorskich lub ograniczeniach wynikających z tytułu własności.
6. **OGRANICZENIE DOTYCZĄCE ODTWARZANIA KODU ŹRÓDŁOWEGO.** Licencjobiorca nie może odtwarzać, dekompilować ani dezasemblować Oprogramowania HP, z wyjątkiem sytuacji, gdy działania takie są wyraźnie dozwolone przez obowiązujące prawo.
7. **ZGODA NA UŻYWANIE DANYCH.** Firma HP i jej podmioty stowarzyszone mogą zbierać i wykorzystywać informacje techniczne dostarczone przez Licencjobiorcę w związku z (I) użytkowaniem Oprogramowania HP lub Produktu HP lub (II) świadczeniem usług pomocy technicznej dotyczących Oprogramowania HP lub Produktu HP. Wszystkie tego typu informacje podlegają zasadom zachowania prywatności firmy HP. Firma HP nie będzie wykorzystywać tych informacji w formie, która umożliwiłaby identyfikację Licencjobiorcy, poza wyjątkami, gdy będzie to konieczne do rozszerzenia użytkowania lub świadczenia usług pomocy technicznej.
8. **OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI.** Niezależnie od poniesionych szkód, całkowita odpowiedzialność firmy HP i jej dostawców na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej i wyłączne zadośćuczynienie przysługujące na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej są ograniczone do większej z kwot faktycznej zapłaty za Produkt lub 5,00 USD. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE ODPOWIADAJĄ ZA ŻADNE SZKODY SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, POŚREDNIE LUB WTÓRNE (W TYM SZKODY ZA UTRATĘ ZYSKÓW, UTRATĘ DANYCH, PRZERWĘ W DZIAŁALNOŚCI, USZKODZENIA CIAŁA LUB UTRATĘ PRYWATNOŚCI), POWIĄZANE W JAKIKOLWIEK SPOŚÓB Z KORZYSTANIEM LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI FIRMA HP LUB JEJ DOSTAWCY BYLI ŚWIADOMI MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD I NAWET, JEŻELI POWYŻSZE ZADOŚĆUCZYNIENIE NIE SPEŁNIA SWOJEGO PODSTAWOWEGO CELU. W niektórych krajach/regionach nie jest dozwolone wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe i dlatego powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie dotyczyć Licencjobiorcy.
9. **KONTRAHENCI RZĄDOWI USA.** Jeśli Licencjobiorcą jest jednostka rządowa USA, zgodnie z przepisami FAR 12.211 i 12.212 licencja na komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentację oprogramowania komputerowego oraz dane techniczne wyposażenia komercyjnego jest udzielana zgodnie z odpowiednią komercyjną umową licencyjną HP.

10. ZGODNOŚĆ Z PRAWEM EKSPORTOWYM. Należy stosować się do wszelkich przepisów, zasad i regulacji (i) dotyczących eksportu lub importu Oprogramowania, lub (ii) ograniczających używanie Oprogramowania (w tym ograniczających rozprzestrzenianie broni nuklearnej, chemicznej i biologicznej).
11. ZASTRZEŻENIE PRAW. Wszystkie prawa nieprzyznane Licencjobiorcy wyraźnie w niniejszej Umowie Licencyjnej są zastrzeżone przez firmę HP i jej dostawców.

4 Oprogramowanie typu Open Source

Potwierdzenia dotyczące oprogramowania typu Open Source

- Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie zaprojektowane przez Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).
- Licencja na kod źródła, kod obiektów i dokumentację w pakiecie com.oreilly.servlet należy do Hunter Digital Ventures, LLC.
- Oprogramowanie jest częściowo oparte na pracach Independent JPEG Group.
- Wsparcie wyrażen regularnych jest zapewnione przez pakiet biblioteki PCRE, oprogramowanie typu Open Source, którego autorem jest Philip Hazel, a właścicielem praw autorskich Uniwersytet Cambridge w Anglii. Kod źródłowy jest dostępny pod adresem <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- Oprogramowanie zawiera oprogramowanie kryptograficzne, którego autorem jest Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Oferta pisemna dotycząca oprogramowania typu Open Source

Zgodnie z warunkami Powszechnej licencji publicznej GNU, Powszechnej licencji publicznej SMAIL oraz licencji oprogramowania Sleepy Cat, firma HP niniejszym przedstawia pisemną ofertę na dostarczenia w cenie 30 USD dysku CD-R zawierającego pełną kopię kodu źródłowego do odczytu komputerowego, odpowiadającą wszystkim kodom źródłowym dostarczonym na warunkach licencji GNU, SMAIL i Sleepy Cat. Dysk ten można zamówić u lokalnego przedstawiciela wsparcia firmy HP. Numery telefonów i adresy poczty elektronicznej są dostępne na stronie http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

5 Wymagania środowiskowe

Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska

Firma HP dokłada wszelkich starań, aby dostarczać wysokiej jakości produkty o znikomym stopniu szkodliwości dla środowiska. W projekcie tego produktu uwzględniono recykling materiałów. Ilość materiałów jest ograniczona do minimum, przy jednoczesnym zachowaniu odpowiedniej funkcjonalności i niezawodności produktu. Użycie różniących się materiałów jest zaprojektowane tak, aby można je było łatwo rozdzielać. Łączniki i inne powiązania mogą zostać łatwo odnalezione, są łatwo dostępne i można je w łatwy sposób usunąć przy użyciu standardowych narzędzi. Części o dużym znaczeniu zostały zaprojektowane w sposób zapewniający ich łatwą dostępność i umożliwiającą sprawny demontaż oraz naprawę. Dodatkowe informacje o programie ochrony środowiska firmy HP można znaleźć w witrynie sieci Web pod adresem: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>

Ochrona środowiska — wskazówki

Firma HP dokłada wszelkich starań, aby pomagać w zmniejszaniu negatywnego oddziaływania na środowisko. Poniższe wskazówki mają ułatwić dokonanie oceny i ograniczenie wpływu eksploatowanych urządzeń na środowisko naturalne. Poza specjalnymi funkcjami niniejszego produktu, warto zapoznać się ze stroną internetową HP Eco Solutions, zawierającą więcej informacji na temat inicjatyw proekologicznych firmy HP. <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>

Karty charakterystyki preparatu niebezpiecznego

Dane dotyczące bezpieczeństwa materialnego systemów atramentu używanych w tej drukarce znajdziesz w witrynie HP pod adresem <http://www.hp.com/go/msds>.

Substancje chemiczne

Firma HP jest zobowiązana do przekazywania swoim klientom informacji na temat substancji chemicznych obecnych w jej produktach, zgodnie z takimi wymaganiami prawnymi, jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: <http://www.hp.com/go/reach/>.

Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych o wadze przekraczającej 25 gramów są oznaczone zgodnie ze standardami międzynarodowymi, które zwiększają możliwość identyfikacji tworzyw sztucznych do przetworzenia po zakończeniu okresu eksploatacji produktu.

Program recyklingu

Firma HP oferuje coraz większą liczbę programów zwrotu i recyklingu produktów w wielu krajach/regionach, a także współpracuje z największymi na świecie ośrodkami recyklingu urządzeń elektronicznych. Firma HP oszczędza surowce, wprowadzając do sprzedaży zregenerowane produkty. Więcej informacji na temat

recyklingu produktów HP znajdziesz pod adresem <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

Program recyklingu materiałów eksploatacyjnych HP

Firma HP podejmuje różne działania mające na celu ochronę środowiska. Program recyklingu materiałów eksploatacyjnych HP Ink Supplies Recycling Program jest dostępny w wielu krajach/regionach. Umożliwia on bezpłatny recykling zużytych kaset z tonerem i wkładów atramentowych. Więcej informacji zawiera rozdział <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

Recykling sprzętu elektronicznego


Firma HP zachęca klientów do recyklingu zużytego sprzętu elektronicznego. Więcej informacji dotyczących programów recyklingu znajdziesz pod adresem <http://www.hp.com/recycle/>.

Bateria litowa

Bateria litowa zainstalowana na płycie głównej niniejszego produktu HP może wymagać specjalnego traktowania po zakończeniu eksploatacji.

Alkohol etylowy

W przypadku wyschniętej farby drukarskiej, której nie można usunąć suchą ściereczką, spróbuj zwilżyć ściereczkę alkoholem etylowym 95% (spirytusem). Po wyczyszczeniu, poczekaj aż pokrywa wyschnie.

 **UWAGA:** Nie należy używać alkoholu etylowego 95% w Kalifornii lub na innych obszarach, na których obowiązuje ograniczenie emisji lotnych związków organicznych (LZO) zawartych w środkach czyszczących. Powinien być zastosowany inny środek zgodny z przepisami.

Alkohol izopropylowy

Nie należy używać alkoholu izopropylowego w Kalifornii lub na innych obszarach, na których obowiązuje ograniczenie emisji lotnych związków organicznych (LZO) zawartych w środkach czyszczących. Zamiast alkoholu izopropylowego powinien być zastosowany inny środek zgodny z przepisami.

Informacje na temat standardu Energy Star

Aby sprawdzić kwalifikację ENERGY STAR® tego produktu, odwiedź stronę <http://www.hp.com/go/energystar/>. Nazwa ENERGY STAR i znak towarowy ENERGY STAR są znakami towarowymi zastrzeżonymi w USA.

Zużycie energii

Urządzenia do drukowania i przetwarzania obrazu firmy HP oznaczone logo ENERGY STAR spełniają wymagania normy ENERGY STAR Federalnej Agencji Ochrony Środowiska (U.S. Environmental Protection Agency) dla urządzeń do przetwarzania obrazu. Urządzenia do przetwarzania obrazu zgodne z normą ENERGY STAR są opatrzone następującym znakiem:



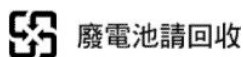
Dodatkowe informacje o urządzeniach zgodnych z normą ENERGY STAR znajdują się pod adresem: <http://www.hp.com/go/energystar>.

Usuwanie baterii (Kalifornia)

Attention California users: The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

Atención a los usuarios de California: La pila proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

Usuwanie baterii (Tajwan)



Dyrektywa dotycząca baterii (UE)



Bateria użyta w niniejszym produkcie służy do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego i ustawień produktu; zaprojektowana żywotność baterii jest równa żywotności produktu. Czynności serwisowe lub wymiana baterii powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel techniczny.

Usuwanie zużytych urządzeń przez użytkowników (Unia Europejska, Indie)



Niniejszy symbol oznacza, że danego produktu nie można wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Obowiązkiem użytkownika jest ochrona ludzkiego zdrowia i środowiska poprzez zapewnienie odpowiedniej utylizacji zużytego sprzętu (przekazanie go do wyznaczonego miejsca zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych). Więcej informacji na ten temat można uzyskać w zakładce świadczącym usługi w zakresie utylizacji odpadów lub pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

Dania

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

Turcja — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur” (Republic of Turkey: In conformity with the EEE Regulation)

Ukraina — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Urządzenie jest zgodne z wymogami Przepisów Technicznych, zatwierdzonych uchwałą Gabinetu Ministrów Ukrainy z dnia 3 grudnia 2008 r. nr 1057, w zakresie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Indie — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych

This product complies with the “India E-waste Rule 2011” and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Chiny — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外盖和机壳	0	0	0	0	0	0
结构**	0	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电子组件	X	0	0	0	0	0
显示屏	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 墨水**	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 激光**	0	0	0	0	0	0
介质传动系统	0	0	0	0	0	0
扫描仪**	X	0	0	0	0	0
真空清除系统	0	0	0	0	0	0
废物管理系统	0	0	0	0	0	0
烘干系统	0	0	0	0	0	0
灯**	0	0	0	0	0	0

0：指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质，含量低于 SJ/T11363-2006 的限制

X：指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质，含量高于 SJ/T11363-2006 的限制

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

**以上只适用于使用这些部件的产品

6 Uwagi prawne

Numer rejestracyjny modelu

Do celów identyfikacyjnych ten produkt jest oznaczony numerem rejestracyjnym modelu. Numer rejestracyjny modelu tego urządzenia to **BCLAA-1101**. Tego numeru nie należy mylić z nazwą handlową (jak np. drukarka HP DesignJet) ani z numerem produktu (np. Z####X, gdzie Z i X są literami, a # oznacza dowolną cyfrę).

Emisja hałasu przez produkt

Poziom ciśnienia akustycznego w pozycji obserwatora (LpA zgodnie z normą ISO 7779) wynosi poniżej 70 dB (A).

Stany Zjednoczone: Zgodność elektromagnetyczna


FCC statements

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables: Use of shielded data cables is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

 **OSTROŻNIE:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the HP Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

 **UWAGA:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations

HP

3000 Hanover Street

Palo Alto, Ca 94304

(650) 857-1501

Narażenie na promieniowanie radiowe

⚠ OSTROŻNIE: Promieniowanie wysyłane przez to urządzenie jest dużo niższe niż limit FCC określający dopuszczalne narażenie na działanie fal radiowych. Pomimo tego urządzenia należy używać w taki sposób, aby podczas jego normalnego działania zminimalizować jego wpływ na ciało ludzkie. Produkt ten i dołączona antena zewnętrzna (jeśli jest używana) powinny być umieszczone w miejscu minimalizującym konieczność interwencji użytkownika podczas normalnego działania. Aby uniknąć ryzyka przekroczenia limitu FCC określającego dopuszczalne narażenie na działanie fal radiowych, użytkownik nie powinien zbliżyć się do anteny na odległość mniejszą niż 20 cm podczas normalnego działania.

Kanada: Zgodność elektromagnetyczna

Normes de sécurité

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

DOC statement

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Kanada: Komunikacja bezprzewodowa

Uwaga

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ OSTRZEŻENIE! Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches).

Note à l'attention des utilisateurs

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le

brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

AVERTISSEMENT relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain.

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur.

Uwaga prawna dotycząca Unii Europejskiej

Produkty oznaczone symbolem CE są zgodne z następującymi dyrektywami Unii Europejskiej:

- Low Voltage Directive 2006/95/WE (dyrektywa niskonapięciowa)
- EMC Directive 2004/108/EC (dyrektywa zgodności elektromagnetycznej)
- RoHS Directive 2011/65/EU (dyrektywa zgodności elektromagnetycznej)
- Dyrektywa Ecodesign 1999/5/WE

Zgodność CE tego produktu obowiązuje tylko w przypadku zasilania go właściwym i oznaczonym symbolem CE zasilaczem prądu przemiennego dostarczonym przez firmę HP.

Jeżeli niniejszy produkt jest wyposażony w funkcje telekomunikacyjne, spełnia też zasadnicze wymagania następującej dyrektywy Unii Europejskiej:

- 1999/5/WE (dyrektywa dot. norm dla urządzeń radiowych i końcowych urządzeń teletransmisyjnych)

Zgodność z niniejszymi dyrektywami oznacza zgodność ze zharmonizowanymi normami europejskimi, które są wymienione w Deklaracji zgodności UE, wydanej przez HP dla tego produktu lub rodziny produktów i dostępne (w języku angielskim) w dokumentacji produktu lub na stronie www.hp.com/go/certificates (Wyszukaj podając nazwę modelu produktu lub jego numer rejestracyjny modelu (RMN), które znaleźć można na etykiecie rejestracyjnej). Jeden z dwóch symboli umieszczony na produkcie świadczy o jego zgodności:



Produkty niezwiązane z telekomunikacją i urządzenia telekomunikacyjne objęte europejską normą zharmonizowaną, takie jak Bluetooth, o klasie mocy poniżej 10 mW.

Funkcje bezprzewodowe tego produktu mogą być wykorzystywane w następujących krajach należących do Unii Europejskiej i Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu: Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Lichtenstein, Litwa, Łotwa, Luksemburg, Malta, Niemcy, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria, Szwecja, Węgry, Wielka Brytania i Włochy.

Kontakt w sprawach zgodności z normami:

HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, Schickardstrasse 32, 71034 Boeblingen, Niemcy

Argentyna

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

Chiny: Wysokość n.p.m.

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

Chiny: Warunki tropikalne

仅适用于非热带气候条件下安全使用

Chiny: Poświadczenie EMI klasy B

本设备符合中国无线电干扰技术标准信息
技术设备B级发射限值要求。

Korea: Poświadczenie EMI — uwaga

A급 기기(업무용 방송통신기자재): RRA statement for Class A 이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서
판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Korea: Komunikacja bezprzewodowa — uwaga

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

Japonia: Poświadczenie VCCI klasy B

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Japonia: Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa i przewodu zasilającego

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Japonia: Uwaga

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

Tajwan: Uwaga

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條	經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條	低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Rosja: Uwaga

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400–2483,5 МГц (каналы 1–13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно–излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Brazylia

Aviso aos usuários

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário (Res.ANATEL 282/2001).

Meksyk

Aviso para los usuarios

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Deklaracja zgodności

Zgodnie z normami ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

Numer deklaracji zgodności:	BCLAA-1101-R15
Nazwa dostawcy:	Hewlett-Packard Company
Adres dostawcy:	Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Hiszpania

oświadcza, że produkt

Nazwa produktu i modelu:	Urządzenie wielofunkcyjne z serii HP DesignJet T830 Drukarka z serii HP DesignJet T730 Drukarka ePrinter z serii HP DesignJet T520 / T120
Numer rejestracyjny modelu ⁽¹⁾ :	BCLAA-1101
Opcje produktu:	Wszystkie
Numer modułu radiowego	SDGOB-1392 / SDGOB-1191

jest zgodny z następującymi specyfikacjami i regulacjami

Zgodność z normami emisji elektromagnetycznej:	EN 55022:2010/CISPR 22:2008 klasa B EN 55024:2010 / CISPR 24:2010 EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-17 V2.2.1 EN 61000-3-2:2014 / IEC 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 / IEC 61000-3-3:2013 Przepisy FCC nr 47 CFR, część 15 klasa B / ICES-003 wydanie 5 klasa B
Bezpieczeństwo:	IEC 60950-1:2005 (2. wydanie) +A1:2009 + A2:2013 / EN60950-1:2006 +A1:2010 +A2:2013 +A11:2009 +A12:2011 CAN/CSA-C22.2 Nr 60950-1-07 +A2:2014 +A2:2013 / UL 60950 (2. wydanie) +A1:2011 +A2:2014 EN 62479:2010
Telekomunikacja:	EN 62311:2008 EN 300 328 V1.8.1
Zużycie energii:	Rozporządzenie (WE) nr 1275/2008 ENERGY STAR® procedura testowania kwalifikowanych urządzeń obrazujących wg trybów operacyjnych
RoHS:	EN 50581:2012

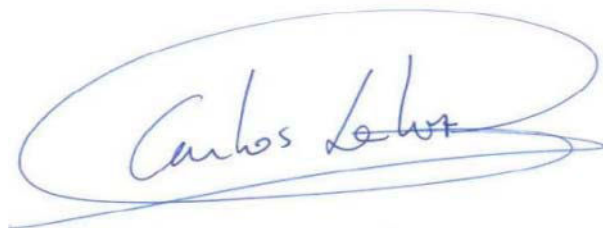
Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej 2006/95/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE, dyrektywy EMC (zgodność elektromagnetyczna) 2004/108/WE, dyrektywy R&TTE 1999/5/WE i dyrektywy RoHS 2011/65/WE i na tej podstawie ma oznaczenie zgodności **CE**. Ponadto jest on zgodny z dyrektywą WEEE 2012/19/EU.

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Musi ono spełniać dwa następujące warunki:

(1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie to musi być odporne na wszelkie odebrane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

Informacje dodatkowe

1) Do tego produktu jest przypisany numer rejestracyjny modelu używany do celów związanych z kontrolą zgodności konstrukcji z normami. Przepisowy numer modelu jest głównym identyfikatorem produktu w dokumentacji normatywnej i raportach z testów; nie należy go mylić z nazwą marketingową i numerami produktu.



Carlos Lahoz-Buch, Manager

InkJet Commercial Division

Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

26 czerwca 2015

Adresy lokalne tylko w sprawach zgodności z normami

UE: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Niemcy

Stany Zjednoczone: Hewlett-Packard, 3000 Hanover Street, Palo Alto 94304, USA.

<http://www.hp.eu/certificates/>